

EL ECO REGIONAL

Periódico semanal literario independiente

Director:
DON FLORENCIO RODRIGUEZ
Calle de Postas, núm. 23

Número
suelto:
QUINCE CENTIMOS

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN: CAPITÁN, NÚM. 7
Toda la correspondencia al Director. No se devuelven los originales. Corresponsales en toda la región.

Se REGALAN bonitos objetos a los
compradores del café torrefacto marca

EL PAVO REAL

Casa LAFUENTE.-Postas, 2.-ARANJUEZ

El absentismo.

Este moderno azote de la población rural, que consiste en el abandono de la propiedad territorial en manos de colonos o mercenarios, retirándose el propietario a vivir en las ciudades, gastando allí sus rentas, viene ya condenado por el mismo origen etimológico de la palabra propiedad, derivada del adverbio prope, que significa cerca.

La propiedad en ese sentido etimológico, no es tal propiedad, desde el momento que el dueño no está cerca de su tierra. Y es preciso que el propietario esté cerca de sus tierras, que las atiende, las haga producir mucho más de lo que producen en manos de los colonos, porque el Señor dispone de mayores medios para la producción y es preciso que se vincule a la tierra y sepa apreciar lo que cuesta su transformación y cultivo, y la sature con el sudor propio, si no material, por lo menos con su presencia, dirección e inspección, y de este modo conviva con el jornalero y el pechero y sea en sentido absoluto lo que la propiedad lleva consigo.

El propietario que dispone de grandes latifundios y no las cuida y cultiva, debe tener una pena que le obligue a compensar lo que deja de producir por su conveniencia y capricho, y se le debe obligar a que permita el cultivo y la producción en condiciones legales y jurídicas, o que por sí mismo lo haga, desapareciendo para siempre los arrendatarios intermedios que explotan sin piedad al pobre latifundio. Donde estén ya formados los latifundios, no tanto ha de encaminarse la acción del Estado a obtener la participación de la propiedad directa, cuanto a introducir y desarrollar el contrato de arrendamiento, regulado a tenor de las condiciones especiales de cada comarca, concediendo al arrendatario derechos de indemnización por las mejoras que haya introducido.

Mucho mejor sería que los grandes propietarios se convencieran de la necesidad que tienen de atender a sus propiedades de un modo directo y personal, sin dar lugar a la intervención del Estado. Algunos ejemplos, aunque pocos, podrían citarse en España, de grandes propietarios que han entregado para su explotación agrícola extensas fincas, repartidas en pequeños lotes, que aseguran el aumento de producción por una parte y el bienestar de los trabajadores por otra, ahuyentando las sombras del socialismo. El hombre que llega a poseer algo como suyo, ese no admite otra socialización que la particular y de familia.

LUIS DE FERTUS

ANUNCIO Ayuntamiento de Aranjuez

INTERVENCION

Verificado el sorteo para la amortización de obligaciones del empréstito de este Ayuntamiento, con arreglo a la condición segunda del pliego de contratación el día 31 de Diciembre pasado, han resultado amortizadas las siguientes:

Números 260-765-184-185-720-926-8-674-229-220-620-982-212-619-738-140-205-677-370-792-432-195-687-820-804-1-128-888-257-120-924-807-188-1.000-340.

Lo que se pone en conocimiento de los tenedores de las mismas a los efectos del cobro.

Aranjuez 1.º de Enero de 1926.—El Interventor, José L. Peláez.—V.º B.º El Alcalde, Deodoro Valle.

Gente conocida.

D. Jacinto Benavente.

(CONCLUSION)

—¿Cuándo publicó su primer libro?
—A los veinte años publiqué «Teatro fantástico», luego un tomito de versos, y después «Cartas de mujeres».

—¿Y su primera obra teatral?
—Ahora hace treinta años que estrené en la Comedia mi primera obra, «El nido ajeno». Por cierto que la crítica la trató bastante mal. Al público, en cambio, le agradó.

—¿Dedicó muchas horas al trabajo?
—A escribir sí dedico casi todas las del día y la noche. Duermo muy poco.

—¿Escribe con facilidad?
—Cuando tengo bien estudiado un carácter, medito reposadamente la acción, el diálogo y, al tomar la pluma, no encuentro dificultad alguna. Es como si alguien me dictara sin interrupciones.

Don Jacinto tiene la adorable sencillez de un niño bueno; sólo, de vez en vez, como en un relámpago, sus ojos se fijan en los del interlocutor con tanta fuerza que parece que penetran en el pensamiento.

Se va calmando nuestra inquietud. El maestro da largas chupadas a un cigarro habano que perfuma el ambiente.

Animados por su benevolencia, seguimos preguntando:

—¿Dónde prefiere trabajar?
—En el campo, en la soledad. Mis mejores obras fueron escritas en el campo, en un rincón de la provincia de Toledo. A todos los jóvenes que sientan vocación de artistas les aconsejo que no apresuren su venida a Madrid; que trabajen en el silencio de sus ciudades dormidas hasta que su labor esté plenamente lograda. ¡Cuántos vinieron llenos de entusiasmo y se malograron en este ambiente escandaloso, prosaico, enemigo de toda idealidad!

biente escandaloso, prosaico, enemigo de toda idealidad!

—¿Qué autores influyeron más en usted?

—Nuestro Galdós, Alfredo de Musset, Molière y, sobre todos, Shakespeare.

—¿Piensa al escribir las obras, en su éxito artístico o pecuniario?

—Jamás he pensado en tales cosas. Escribo, en primer lugar, para mi recreo espiritual. Que la obra agrade o produzca no me interesa gran cosa.

—¿Qué obra prefiere entre todas las suyas?

—Predilección definida no tengo por ninguna. «Señora ama» y «La noche del sábado» son las que menos me disgustan.

—¿No está satisfecho de su labor?

—Ya dije alguna vez que para el verdadero artista la obra es como cárcel de su espíritu, y sobre ella flota siempre, con la tristeza de un anhelo infinito, algo que busca huida y es lo mejor de su espíritu; no lo que está en sus obras, sino lo que a ellas se escapa.

—¿Qué ciudad le gustó más en su excursión por América?

—En primer lugar Nueva York, y después La Habana.

Pocas palabras más cambiamos con el maestro. Nos acompaña hasta la puerta, y bajamos a la calle con el corazón radiante de júbilo por la *interviú* lograda.

Una pregunta, sin embargo, no nos habíamos atrevido a formular: ésta: «¿Tiene usted creencias religiosas?»

Pero nosotros sabemos que hay un Crucifijo en el despacho, y que lleva siempre consigo varias cruces y medallas. También recordamos que alguna vez escribió: «El Espíritu de Dios está en nosotros, y en nosotros busca la perfección, que es Dios mismo».

En cambio, sabemos, a ciencia cierta, que es muy supersticioso. Colocar un sombrero sobre su lecho, dar vueltas a las sillas, son cosas que le disgustan sobremanera... De la cadena de su reloj van prendidos varios amuletos y en su casa tiene muchos elefantes de marfil, de ébano, de cristal... Dicen que dan la buena suerte.

FLORENCIO

ANUNCIO

Ayuntamiento de Aranjuez

INTERVENCION

Por el presente se hace saber que desde esta fecha queda abierto el pago del cupón número 19 de las obligaciones del Empréstito Municipal del año 1921.

Aranjuez 1.º de Abril de 1926.—El Interventor, José L. Peláez.—V.º B.º El Alcalde, Deodoro Valle.

La España del señorito

Al comentar en estas columnas la vida española en sus múltiples aspectos, no podemos dejar en el olvido a una de las causas por la que España se pierde y que si Dios no lo remedia se perderá cada día más, perdiendo también a muchos españoles, a todos aquellos españoles que se contagian, porque el orgullo es muy contagioso y la envidia muy mala consejera.

Nuestra juventud, que debía preocupar mucho, no preocupa hoy nada; ella, que debía ser el porvenir del mañana, es la negación del hoy; sus años que debían ser viriles, enérgicos y trabajadores, son mansos, apocados y vagabundos. No hay en ella acentos de bravura; no hay en ella cánticos de ilusión; se apaga, se apaga y la raza va perdiendo su fortaleza, su gallardía y su genio.

Los padres de esta juventud todos han sido trabajadores, laboriosos y honrados que no han descansado ni descansan pensando en dejar a los suyos un algo que ellos no tuvieren; no quieren que sus hijos sean más ricos que ellos trabajando como ellos, y apenas el niño sabe leer ya se dan alas para que vuele, se le lanza a la vida de la alegría y del lujo, se le lleva a las academias y a sus títulos y ya hecho joven, ya comenzada esa vida, deja los libros y las aulas para convertirse en el parásito de España. Ya se encuentra sin fuerzas para elegir una profesión artesana, se lo prohíbe la educación que ha recibido y la vanidad de su posición, y aquí lo tenemos incapaz de sentir nada ni de hacer nada.

Ese joven, cuando llega a la mayor edad, se encuentra en la baraúnda de una vida demasiado triste que no conoce, y el que no se ha podido colocar en cualquier cosa, irá comiendo de lo que su padre le dejó, hasta que un día, ya sin medios, se lance a una vida desvergonzada o a una vida hambrienta; su hogar, si lo tiene, no será de paz y alegría, será de negaciones y tristezas; entonces se encuentra inútil, entonces sabe lo que son remordimientos.

Y así se va haciendo una España que para nada práctico servirá.

Aún es tiempo de que la actual juventud se salve; debemos sacudir la modorra que nos tiene fuera de la realidad y mirar la vida cara a cara; la amargura de los días que tienen que venir, si seguimos así, será grande, y antes que la desgracia se adueñe de nosotros debemos llamar a la voluntad y hacer nosotros de nosotros mismos hombres trabajadores con conciencia, con sentimiento y con capacidad; ciudadanos en vez de ilusos.

R.

Dos Congresos Colegio de San Fernando.

La atención pública se ha extendido estos días hacia dos capitales, francesa la una y española la otra. París y Granada, donde con inusitada concurrencia y selección de personas, se han celebrado dos Congresos, de igual matiz en el fondo, de diverso aspecto en la forma: el de París, se titulaba Congreso de perfección femenina; el de Granada, Congreso catequístico. En el uno se pronuncia el programa con excesivos límites, en el otro el programa es más amplio, más extenso, porque contiene preceptos que se refieren a toda perfección. Es el código del cristiano, y con eso está dicho que abarca la perfección de la mujer en sus diferentes formas; en el de París se busca la perfección de la mujer, ante las ventajas del porvenir. No está mal si éstas llegan a sonreír y mejor a consolidar la condición de la mujer. Pero lo dudamos, porque la mujer no tiene allí su fin.

Conocemos la historia del feminismo, las honrosas excepciones que han demostrado, el talento, la energía y la perseverancia de la mujer; pero ésta no encontrará, en tesis general, esa perfección que ansía, sino en el hogar, donde es reina y señora y sobre todo madre.

Sin duda alguna, será más eficaz para la mujer la doctrina defendida en el Congreso de Granada, que en el de París. En el primero se habrá refutado que la virtud es la mejor riqueza y el sostén firmísimo de la dignidad femenina, mientras en el segundo se habrá defendido la igualdad de la mujer ante el hombre, su capacidad para las ciencias, su derecho a la vida oficial y pública. No hacen falta estas defensas congresistas del moderno feminismo, cuando siglos antes la mujer conquistó el lugar que le incumbe, como compañera del hombre, y mientras estas doctrinas se debaten y se repelen en aras de una independencia malsana, la experiencia va dejando a la mujer sola y al arbitrio de su loca fantasía, compitiendo con el hombre, y en ese continuo pugilato y regateo son muchas las mujeres que no llegan a escalar ese puesto soñado, quedándose en la plantilla de mérito para ampliación de plazas.

En cambio, la mujer que podríamos llamar doméstica, aunque el porvenir no sea muy agradable, por consecuencias forzosas de la lucha, siempre encuentra en el trabajo del hogar, si quiere cumplir con su destino, vacantes que le permitan ingresar en las diferentes categorías que la sociedad conserva para la mujer doméstica. Pretender cambiar los fines, es querer cambiar la naturaleza y en contra de la naturaleza no puede obrarse. La misma fuerza del trabajo lo está demostrando. Cada día las energías desenvueltas son más enérgicas y fuertes para hacer frente a las vicisitudes de la vida, y vemos cómo hombres hercúleos y robustos sucumben prematuramente ante la resistencia y dificultades del vivir. Ya veremos si la mujer es de igual o mejor condición, entre tanto bien está que el feminismo profesional busque su perfección, pero mal podrá encontrarla si antes no la adquirió en la perfección que nuevamente se ha proclamado en Granada.

PEDRO ORTIZ

El Economato Popular

ofrece al público el exquisito

Pan de San Isidro

al precio de **10 céntimos, pieza**, aprobado en los laboratorios de los doctores NANCLE, de Granada; MURGA, de Sevilla; PESET, de Valencia y GRANELL, de Madrid.

En el **Frontón** y en el **Mercado público**

CAJON 103

Colegio de San Fernando.

Relación de los exámenes verificados en el Instituto de San Isidro de Madrid y calificaciones obtenidas por los alumnos de este Colegio:

Don Miguel Angel Domenge y Pastor, Historia natural, aprobado.

Don Angel Gómez-Castrillón y Romero, Agricultura, aprobado; Química, aprobado; Ética, notable; Historia natural, aprobado.

Don José Gabriel Mutell, Dibujo, segundo curso, aprobado; Psicología y Lógica, aprobado; Agricultura, aprobado; Historia literaria, aprobado.

Don Gonzalo Puerta González, Dibujo, segundo curso, notable; Francés, segundo, aprobado; Álgebra, notable; Gimnasia, primer curso, aprobado; Historia Universal, sobresaliente; Preceptiva, aprobado.

Don Pedro José Moreno Alvarez, Historia Literaria, aprobado; Dibujo, segundo curso, notable; Física, aprobado; Fisiología, aprobado.

Don Francisco Arias Mora, Francés, primero, sobresaliente; Latín, segundo, notable; Gimnasia, primero, aprobado; Historia Universal, sobresaliente; Geometría, aprobado.

Don Benito Valle Molina, Francés, primero, aprobado; Historia de España, aprobado; Latín, segundo, aprobado; Gimnasia, primero, aprobado; Geometría, aprobado.

Don Antonio Fernández Ruano, Geografía general, sobresaliente; Aritmética, aprobado; Castellano, notable.

Don Rafael Rodríguez Caberta, Francés, segundo, aprobado; Latín, segundo, aprobado; Gimnasia, primero, aprobado.

Don Carlos Barcaiztegui Márquez, Aritmética, notable; Historia de España, notable; Latín, primero, notable.

Don Román Correa Pacheco, Francés, segundo, aprobado; Dibujo, primero, aprobado; Historia Universal, notable.

Señorita Angeles Rodríguez Sánchez, francés, primero, sobresaliente; Latín, primero, notable; Geometría, aprobado.

Don Joaquín Montagut Rubio, Aritmética, sobresaliente; Geografía especial de España, notable; Latín, primero, sobresaliente.

Don Manuel Ramírez Bernardino, Aritmética, notable; Geografía especial de España, notable; Latín, primero, sobresaliente.

Señorita Teresa Valls Nadal, Dibujo, primero, aprobado; Francés, segundo, notable; Física, aprobado; Historia Universal, notable; Preceptiva, aprobado.

Don Luis Castro Adelantado, Francés, primero, notable; Latín, segundo, aprobado; Historia de España, notable; Geometría, notable.

Don Tomás Puerta González, Francés, primero, notable; Historia de España, sobresaliente; Latín, segundo, notable.

Don Prudencio Valle Molina, Álgebra, sobresaliente; Dibujo, primero, sobresaliente; Francés, segundo, aprobado; Historia Universal, sobresaliente.

Don Juan Muñoz Linares, Álgebra, sobresaliente; Francés, segundo, aprobado; Dibujo, primero, aprobado; Preceptiva, aprobado; Historia Universal, aprobado.

Don Miguel Banegas Bermejo, Dibujo, primero, aprobado; Álgebra, aprobado; Física, aprobado; Preceptiva, aprobado.

Don Aquilino Martínez Azpeitia, Álgebra, aprobado; Psicología y Lógica, aprobado; Física, aprobado.

Don Juan Valls Nadal, Francés, primero, aprobado; Latín, aprobado.

Don Francisco Varón Gómez, Geografía general, aprobado; Aritmética, aprobado; Castellano, aprobado.

Don Agustín Fernández Serrano, Cas-

tellano; aprobado; Religión, primero, sobresaliente; Geografía general, aprobado; Nociones, aprobado.

Señorita Emilia Martínez Alvarez, Geografía general, sobresaliente; Religión, segundo; sobresaliente; Castellano, sobresaliente; Aritmética, aprobado; Gimnasia, primero, aprobado; ídem segundo, aprobado.

Don Aquilino Asensio Iparraguirre, Geografía general, aprobado; Religión, segundo, notable; Castellano, sobresaliente; Aritmética, aprobado; Gimnasia, primero, aprobado; ídem, segundo, aprobado.

Han terminado el grado de Bachiller: don Miguel Angel Domenge y Pastor y don Angel Gómez-Castrillón y Romero.

EL DIRECTOR

Doctor Escalada

MEDICO DE LA BENEFICENCIA MUNICIPAL DE MADRID

Consulta todos los Domingos, de dos a seis de la tarde.

ODONTÓLOGO: JUEVES Y DOMINGOS

STUAR, 31.—ARANJUEZ

BENAVENTE

visto por

ANGEL LAZARO

Un diablo bueno y triste—como diría Amado Nervo.—Tal me parece Jacinto Benavente... Si acierto en la pintura o estoy equivocado —¡perdón!—, no me interesa lo que opine la gente.

En la rural Castilla, adusta y entrañable, halló a «La Malquerida» junto a «Señora ama»: lo fiero y lo sumiso, lo ardiente y lo inefable, la maternal ternura y la erótica llama.

A veces, calza el blanco guante de la ironía y dispara la flecha de la frase mordaz. Una sonrisa pálida y una mirada fría;

Calvo, enjuto; cetrina y angulosa la faz, asistió con el Greco—lo vió mi fantasía— al entierro del conde de la villa de Orgaz...

La primera enseñanza, principio de todo lo grande

El problema de la primera enseñanza en España, es fundamental, primordial, entre todos ellos. Unos cuantos, muy pocos señores, desde las columnas de la Prensa, se han ocupado de él, pero en tan escasa proporción y con tan poca asiduidad, que sus frutos han sido escasos a pesar de su laudable y buena intención.

No es de extrañar, sin embargo, esta actitud, teniendo en cuenta las dificultades enormes que para poder hacer frente a él, se encuentra nuestro Estado en lo que respecta a la cuestión económica, base principal para su fomento y desarrollo a medida que exigen las necesidades de nuestra patria.

Dios, fué pródigo cual con ninguna otra del mundo, con nuestra nación.

España es la casa privilegiada del mundo. Su riqueza mineral es inmensa; sus campos están atravesados por importantes y caudalosos ríos, de cuyas aguas podía aprovecharse la mayor e incomparable riqueza hidráulica; su agricultura es vasta y variadísima y, por último, ese don divino de la belleza natural, encarna en las montañas y valles de nuestro norte, de una manera inconmensurable.

La posición social ante la primera enseñanza, me causa la misma sensación que la de admirar un gran palacio señorial ocupado por familia de nuevos ricos.

España mantiene un 50 por 100 de analfabetos y un 25 más, que no se llaman así, porque apenas saben firmar y deletrear, en las páginas de un periódico o libro.

Este interesantísimo problema nacional, fué siempre, desde la restauración hasta la fecha, completamente relegado

a un segundo término por todos los Gobiernos que desde entonces han venido sucediéndose. Si en su aspecto cultural tiene importancia, en el campo de la moral y de la elevación de espíritu de los pueblos, es trascendental, ya que sólo puede concebirse la grandeza y prosperidad de los mismos, cuando por base y cimentación tienen el tripode de la cultura, moral y religión.

Vivimos en un período en que se pide la renovación de las costumbres, la innovación de una política hacia una mayor perfección de ciudadanía, el espíritu de sacrificio en favor de los intereses del Estado, y, por último, se pide una mayor concepción del amor patrio.

Estas invocaciones que corrientemente se hacen hoy, cuando llegan a mí, me producen un sentimiento de tristeza, que hacen volver mis ojos hacia los pueblos y capitales todas de España, donde se encuentran con el desolador cuadro de ver que el 75 por 100 de los ciudadanos son analfabetos de estas grandes ideas de sacrificio, de ciudadanía, de Estado, de Patria... y es porque primeramente lo son del fundamento de todas ellas, carentes de la cultura que engendra la primera enseñanza, por la que se modela y encauza todos los sentimientos del hombre.

La primera enseñanza es el tronco de donde arrancan las demás ramas de la ciencia, es la madre generatriz de los grandes médicos, abogados, ingenieros, químicos, oradores, y, en una palabra, lo es de todo el campo de la ciencia, en el que se dan las cosas más grandes, rayanas en lo sublime.

Casa ESCUDERO

Calle Stuar, 22.—Aranjuez.

(Esquina a la Plaza)

Café tueste natural y torrefacto marca

“El Carmen,”

de aroma concentrado y gusto especial con preciosos regalos, se vende en esta Casa. Probadlo y os convencereis.

Resumen general de la semana.

Madrid: Por Real orden se suprimen los cohetes y cañones granifugos.

Salamanca: El lunes, en el paraninfo de la Universidad, solemnizaron el centenario de fray Luis de León.

Zaragoza: El martes fué la clausura de la Asamblea Hidrológica del Ebro.

Vigo: El miércoles llegaron a ésta la peregrinación catalana que va a Santiago para ganar el jubileo.

Granada: El jueves las autoridades pidieron a Roma la canonización del padre Manjón.

Segovia: Ayer empezaron las fiestas con gran animación, en el ferrial se hicieron pocas tasaciones por los precios tan bajos que tiene el ganado.

Chicago: El día 23 llegaron los prelados que asistirán al Congreso Eucarístico.

Nueva York: El día 24 un fuerte temporal de nieve cortó las vías férreas entre Argentina y Chile.

Marruecos: Sin novedad, en nuestras zonas.

EL VUELO

Madrid - Manila

se hizo con gasolina SHELL

A 67 céntimos litro

(frente al Restaurant de Las Delicias)

Aceites y Petróleo

ESPECTACULOS

En la Plaza de Toros, hoy y mañana, a las diez y media de la noche, cine; el martes, a las cinco de la tarde, gran novillada.

En el Campo de la Deportiva, mañana, a las cinco de la tarde, fútbol.

Se arrienda

patio de recreo del Casino Agricultura.

Razón: EN LA SECRETARÍA

De Sociedad.

Está pasando el verano entre nosotros la aristocrática señora doña Carolina Locatelli, de Varela.

La distinguida familia de don Joaquín Peñarredonda, nos participa que salen de veraneo para Lérida y Barcelona, haciéndolo saber por nuestro conducto a sus numerosas amistades.

Salió para Melilla el soldado Ricardo Maroto.

Regresó de Getafe, después de obtener brillantes notas, el simpático niño Carmelo Sánchez.

Salieron para Fregenal don César Elvira y señora.

Marchó para Madrid el joven Antonio Sánchez.

Regresó de Badajoz Isabel Camarena.

Después de haber cumplido el servicio militar, regresó Raimundo López.

Regresaron de Albacete las señoritas Francisca y Consuelo Fernández.

Pasaron tres días en ésta la distinguida familia del general Lafuente.

Salió para Segovia la admiradora de este periódico, y respetable señora, doña Simona Provencio.

Ha sido pedida la mano de la bella señorita Victoria González para don José Valle.

La encantadora señorita María-Antonia Amat, está pasando unos días en este Real Sitio.

Salieron para Chinchón don Santiago Peña y familia.

El martes contrajo matrimonio José Pérez con Angela Talavera.

Paasa el verano en compañía de su hermana la gentil señorita Amparito Talavera.

El día 23 salieron para Almodóvar la distinguida familia de don Vicente Ibáñez.

Ayer salió para Vigo el sargento señor Manzano, que va destinado a esa plaza.

Salieron para Santander la viuda de Sanquiro e hijas.

Para Madrid don Luis Sanz y familia.

VIRUETE SASTRE DE CABALLERO
Y SEÑORA
BARBIERI, 17. - MADRID

y los domingos en
Real, 8. - Aranjuez

NOTICIAS

En breve, en la plaza de San Antonio, se dará cine, cuyo precio será de 0,15 céntimos silla.

De la Granja sericícola de este Real Sitio se ha trasladado a la Granja de San Bernardo de Toledo, trescientos cincuenta kilos de capullos.

Por noticias recibidas de nuestros corresponsales regionales, la cosecha de este año se presenta abundante y en condiciones excelentes, lo cual hace esperar la pronta baja de los artículos de primera necesidad muy deseada por todos.

Se extravió una pulsera de oro. Se gratificará a quien la presente en Capitán, 7.

Nos ruegan hagamos constar, esperando de las dignas autoridades que atenderán esta súplica, de que en el puente de Barcas, casi diariamente se ven bastantes bañistas, y aunque sea con traje de baño, sería más decoroso que se bañaran a distancia más respetable.

El día 21, en el kilómetro 52 de la línea férrea, se arrojó al rápido don Manuel Cartagena, de setenta y dos años, muriendo en el acto. A su distinguida familia les acompañamos en el sentimiento.

Durante este mes se han asistido en la Casa de Socorro treinta y un enfermos, y en la Cruz Roja, seis.

El valiente matador de novillos, Cándido Maroto, actuará en esta plaza el

día cuatro del próximo, y tiene contratadas seis novilladas más. Le deseamos muchos éxitos.

Con la solemnidad de años anteriores, y gran concurso de fieles, se celebró en la iglesia de San Antonio la novena a su santo titular.

La parte musical, a cargo de un coro de niñas y señoritas, bajo la dirección de la señorita Asunción López. Se interpretaron bellísimas composiciones del maestro nacional don Justo Escudero, por las señoritas Julia Olalla, Evelia Escudero, Africa López y las niñas Elisa Gómez, Asunción Arias, Llanos López, Luisa Caramar y Carmen Núñez.

El domingo se celebró un partido de foot-ball entre Villaverde, que ganó 3-1 al segundo de la Deportiva.

Ha sido ascendido a mozo de tren nuestro suscriptor Gabriel Blanco.

El día 29, en nuestra plaza de toros, habrá un gran acontecimiento taurino, actuando en esta novillada los futuros fenómenos Manolito García «Revertito», sobrino del gran «Reverte», y chico que promete, que siendo la primera temporada que torea, triunfó ruidosamente en Toledo, Logroño y Talavera, a más tiene contratadas veinte; alternará con él «Dominguín Chico», que el día de su presentación en ésta alcanzó un gran éxito, como en las muchas toreadas; viene dispuesto a disputarle las palmas al Sevillano. ¿A ver si es verdad?, pequeños, que realicéis cosas grandes, ya que los grandes se paran en pequeñeces.

El lunes, a las diez de la noche, se arrojó al río Marcelino Prado, de sesenta y seis años, domiciliado en Montesinos, 3, salvándole los señores socios de la Cruz Roja don Alfonso Sánchez, con una lancha de su propiedad, acompañado de A. Díaz, Joraire y Ruano, y le asistió el doctor Palacios y practicante don Florencio Alonso.

El martes se suicidó Francisco Velázquez, de sesenta y dos años, domiciliado en Infantas, 19, ignorándose las causas que le condujeron a esa fatal determinación.

El viernes se entronizó el Sagrado

Corazón de Jesús en casa de nuestro entrañable amigo doctor Sastre.

Valdemoro.

El día 20 hubo un encuentro amistoso de foot-ball, entre la «Flor Roja» que ganó 2-0 al de ésta.

Chinchón.

Se halla enfermo nuestro distinguido suscriptor don Santiago Peña. Hacemos votos por el restablecimiento del enfermo.

SE VENDEN

seis vacas de leche.
Razón: Sr. Fernández. - ALPAGES

Horario de misas.

En la capilla del Hospital, a las siete.
En la iglesia de San Pascual, a las siete y media.

En la capilla de San Antonio, a las ocho.

En la Iglesia Parroquial, los días laborables, a las nueve y media y diez y media; los festivos, a las nueve y media, once y doce.

En la Real Capilla, los días laborables, a las ocho y ocho y media; los festivos, a las ocho y media y diez.

Semana religiosa.

Día 27. Domingo.—San Ladislao.
Día 28. Lunes.—San Benigno.
Día 29. Martes.—San Pedro.
Día 30. Miércoles.—Santa Lucila.
Día 1. Jueves.—La preciosa Sangre de Jesús.
Día 2. Viernes.—Santa Sinfrosa.
Día 3. Sábado.—San Julián.

Ignacia Sánchez Escobar

PRACTICANTE-COMADRONA

Ofrece al público de Aranjuez sus servicios.

INFANTAS, núm. 21, principal.

SE EXTRAVIARON

dos ruedas de auto, desde Aranjuez a Seseña.

Se gratificará a quien las entregue en esta Administración.

TOLEDO

EDITORIAL CATOLICA TOLEDANA
Juan Labrador, número 6.

(15) FOLLETIN DE EL ECO REGIONAL

Pascualico

El Trovero de las Bochas

Laureada en los Juegos Florales de Zaragoza de 1905

el secretario y el alcalde, todo por orden del cacique, y cuando se mentó poesía saltó el maestro:

—En cuanto a versos, ya se sabe, nuestro insigne trovador Pascual Miniguillón...

—Permíteme, maestro—interrumpió el secretario;—él valdrá para trovos, para jotas, para cosas del país sin pulimentos ni tiquis miquis; pero para una poesía formal de recibimiento...

—Ya le corregiré los barbarismos.

—En fin, si crees...

—Creo y recreo.

—Pascualico dará de sí—confirmó el alcalde.

El secretario se encogió de hombros, y el maestro dió el encargo a Pascualico.

El trovero se hizo el remolón y se declaró inhábil para tan delicado cometido, por mor de que se le instara. El maestro, cayendo en el garlito, le aseguró que él, poeta mimado y querido de las musas, era la única persona capaz de tal empresa; que no mostrase encogimiento, pues no brilla el diamante en la oscuridad, y añadióle otras palabracas melifluas, terminando con unas cuantas incensaciones que llenaron de humos la cabeza del ya engreído mozo.

Por fin aceptó el vate, y el maestro, dándole una cariñosa palmadita en la frente, le dijo, como podía decir a un escritor de fama:

—Ea, pues, a trabajar.

Y a trabajar empezó el pobre Pascualico, porque trabajos grandes fueron las congojas y trasadores que pasó para escribir su saludo *por lo fino*.

Entre los papeles que me sirven de guía para escribir esta verídica narración y que he recogido en un archivo de costumbres del pueblo aragonés, no he podido dar con la flamante y resudada poesía; me dijeron que el autor mismo la había hecho pedazos, y créolo yo muy bien, supuesto el berrenchín que pasó

por causa de ella. Sin embargo, pude recoger algunos datos que ha conservado la tradición, y por ellos deduje cómo serían los desastrosos versos. Pero sigamos nuestra historia.

Salió el pueblo de las Bochas a recibir al diputado, y hubo apretones de manos y otros extremos de cortesía. No se mostró aquel caballero tan tieso como se le creía, sino muy al contrario: fué comunicativo y llanote con los sencillos lugareños, con esa amabilidad propia de la verdadera nobleza y cortesía que, sin degenerar en grosera, se doblega a toda clase de trato y aparece digna en todas ocasiones.

Con esto cobró ánimo Pascualico, y encarándose con el diputado empezó su enrevesada poesía. Le habló de cariño imperecedero, de honor y de *concencia*, del *bienestar* de la huerta y de un *pantano laborable*. Dijo que el pueblo de las Bochas sería su servidor *permanente* y *licencioso* (constante y obsequioso), y que contara con su *condescendencia* (ayuda) en todos los asuntos *pectorales* (electorales).

El diputado se mordía los labios y cambiaba de color a cada disparate; el

maestro creyó que iba a reirse; el alcalde estaba serio, el secretario pellizcaba al maestro y le decía en voz baja:—¿No te lo dije?—Los acompañantes del diputado contenían con dificultad la carcajada. Aquel estado violento en que las risas pugnaban por salir de su encierro, de que eran débiles puertas los dientes y los labios apretados, aquella tirantez mal sostenida no podía durar mucho tiempo.

Un disparate de Pascualico, más solemne que los demás, dió el último empujón y abrió la puerta a la hilaridad general. Oyóse una carcajada, y como si aquello fuera una señal convenida, soltaron el trapo a reir todos los caballeros allí presentes. Sólo el diputado procuró disimular y echó mano del pañuelo, porque le había sobrevenido unos atos. Calló Pascualico, y el futuro diputado, entre risas que parecían risas, le dió las gracias como mejor pudo.

El corrido poeta se retiró confuso, pues de sobra había notado el papel deslucido que acababa de representar. Sin embargo, el alcalde y otros creyeron

(Continuará).

Comestibles finos**Vinos y Licores**

de

Celedonio Tejedor

Postas, 7.-Telf. 144

Participa a su distinguida clientela, haber recibido un extenso y variado surtido en conservas de pescados, frutas al natural, en almibar y mermeladas.

Todo primeras marcas

Gran Balneario de BELINCHON

Aguas cloruradosódicas, bromuradas, sulfatadas y magnésicas.

Temporada oficial

15 Junio 30 Septiembre

Curación del reumatismo, enfermedades de la piel, aparato respiratorio, artritis tuberculosa y enfermedades de la mujer. Duchas e inhalación directa de maravillosos resultados.

Fonda y habitaciones.

De Tarancón hay automóvil diario a Belinchón por 0,75 pesetas.

**LA MADRILEÑA
José Fernández**

Aranjuez

Tinte y quitamanchas.—Especialidad en limpieza al seco.—Trajes de caballero y de señoras.—Tintura negra.—

Transformación de colores sobre lajas, sedas y algodones

Stuart, 10, teléfono 142

Casa de Juárez

Venta de bicicletas de las mejores marcas: AUTOMOTO y LAPICE
Al contado y a plazos :-: Alquiler

Accesorios y reparaciones

SAN ANTONIO, 19 -- ARANJUEZ

LECHE

pura de vaca para niños. Ganado exclusivamente para esta especialidad.

CAPITAN, 8

EDUARDO BURGOS

el primitivo operario que fué de la

**Agencia Oficial FORD
de Aranjuez**

sigue haciendo las reparaciones en los coches FORD turismo. Camioneta y tractores FORDSON. Garantizando el trabajo.

Talleres mecánicos de FRANCISCO LOPEZ

Carretera de Andalucía, núm. 22

**Confitería y Pastelería
Hijo de Dorado**

(Proveedor de la Real Casa)

ALMIBAR, 17—TELEFONO 7
ARANJUEZ

Selectos chocolates elaborados en la casa.

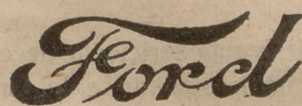
Fabricación de bombones y caramelos de todas clases.

Precios especiales para detallistas.

Gran surtido en cajas fantasía para bombones y objetos para regalo.

Faustino Oñate

Unico agente oficial en esta Región



EL AUTO UNIVERSAL

Almíbar, 1. - ARANJUEZ

Entrega en el acto de coches, camiones y tractores FORD

REPUESTOS LEGÍTIMOS «FORD»

Gran taller de reparaciones a cargo de mecánicos especializados en motores FORD, por tanto, las reparaciones serán rápidas y económicas

No hay mejor testimonio que mis clientes
Pruebe y se convencerá

GASOLINA, NEUMATICOS, GRASAS, CAMARAS, ACEITES Y ACCESORIOS CON GRAN DESCUENTO

Aquí encontrará cuanto necesite para su coche a precios económicos
VENTAS AL CONTADO Y A PLAZOS

**Banco de Vizcaya
SUCURSAL EN ARANJUEZ**

Operaciones que realiza este Establecimiento

ABONA INTERESES

Cuentas corrientes: A la vista, dos y medio por ciento.

Imposiciones: A 90 días, tres y cuarto por ciento; a 180 días, tres y medio por ciento; a un año, cuatro por ciento.

Caja de Ahorros, tres y medio por ciento.

Cobros y pagos por cuenta corriente
Descuento y negociación de letras sobre España.

GIROS.—Sobre todas las plazas de España y del Extranjero.

Depósitos en custodia de títulos.

BOLSA.—Las órdenes de Bolsa en las de Bilbao, Madrid y Barcelona, franco de comisión, cobrando únicamente el corretaje del Agente.

Préstamos y créditos sobre valores.

Informes comerciales y sobre valores. Facilitamos gratis a los cuentacorrentistas.

**JOSE GUILABERT**

Stuart, núm. 33

Esteras y persianas de todas clases.— Géneros similares.—Cortinas orientales.—Cañizos para cielos rasos de todos los anchos.

Espuertas, sogas, maromillos y piolas.

METRO DE PERSIANAS TRES PESETAS

Aranjuez

**Gran Zapatería,
Sombrerería
y Funeraria
Hijo de Francisco Varón**

Gran surtido en calzado para caballeros, señoras y niños, como sombreros y gorras de todas clases.

ESPECIALIDAD EN MEDIDAS Y COMPOSTURAS

Stuart, 22. — Aranjuez

Se traspasa

tienda de vinos por no poderla atender.

San Antonio, número 31

EL SUBMARINO

Objetos de escritorio, papetería, loza y cristal.

ALMÍBAR, 24 Y GOBERNADOR, 17

Casa de MARCOS

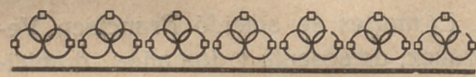
Venta de bicicletas de las mejores marcas, al contado y a plazos.

ACCESORIOS Y ALQUILER

REPARACIONES

Stuart, número 25

ARANJUEZ

**Compra-venta de muebles.**

Postas, 16 - Teléfono 139

ARANJUEZ

**Bodegas de
Francisco Fernández**

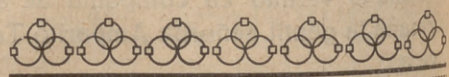
Montesinos, 20.-ARANJUEZ.-Telf 150

Se han puesto a la venta al por mayor y menor estos excelentes vinos que, a satisfacción de numerosa clientela, viene elaborando esta casa:

	PRECIOS	Pesetas
Tinto o blanco, superior, 16 litros...		6,00
Idem..... > 1/2 > ...		0,20
Moscatel..... > 16 > ...		14,00
Idem..... > 1 > ...		1,00
Mistela..... > 1 > ...		1,50
Vinagre..... > 16 > ...		4,00
Idem..... > 1/2 > ...		0,15

Para fuera de la población se rebajan los impuestos, y por partidas consulten precios. A domicilio cada pedido aumenta 25 céntimos.

SUCURSAL: Montesinos, 20.-Tienda

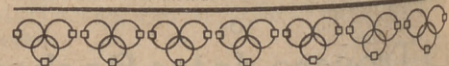
**SEÑOR LÓPEZ**

CONTABLE

SE OFRECE POR HORAS O FIJO

RAZÓN:

En la Administración de este periódico.

**SE VENDEN**

baratísimas dos ruedas desmontables traseras de camioneta FORD.

Stuar, número 17

Auto del "Hotel Pastor,"

Servicio público a todos los trenes. Salida hotel, casino, comercio, estación y viceversa.

Precio: cincuenta céntimos.

SE ALQUILA UN SEDAN

Arana y Compañía

Carretera de Andalucía, 10

COLONIALES

al por mayor y detall

Aparatos KODAK

Próxima Exposición

Revendedor en Aranjuez

FRANCISCO BURGO

GOBERNADOR, 9

CONSULTA

de enfermedades del estómago, intestinos e hígado a cargo del especialista médico-quirúrgico

DR. F. AGUILAR STUYEK

de la Clínica Madinaveitia y ayudante del Dr. García Peláez.

Los sábados de 6 de la tarde a 9 de la noche, y los domingos de 9 a 12 de la mañana.

Stuar, 14 ARANJUEZ

Jardín de Oñate

Se venden plantas de la mejor calidad y se hacen ramos de flores.

SE VENDEN OCHO GANSOS

Teléfono 8.-ARANJUEZ

**EL "RANA VERDE,"
BAR-RESTAURANT**

PUENTE COLGANTE

Este establecimiento está situado en el mejor sitio de la población, con magnífica terraza de nueva construcción, donde se sirven comidas y refrescos a precios económicos.

Gran taller de modista

AMALIA MUÑOZ

Casa Ferroviarios, letra B